

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: علوم انسانی	ساعت شروع: +۱ صبح به افق تهران	مدت امتحان: ۱۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	نام پدر:	پایه: پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۱ / ۳ / ۱۳۹۵
دانش آموزان و داوطلبان آزاد خارج از کشور خرداد ماه سال ۱۳۹۵	تعداد صفحات: ۴ صفحه	مرکز سنجش آموزش و پرورش	

ردیف	سؤالات	نصره
------	--------	------

۱	السؤال الأول) تَرجم العبارات التالية إلى الفارسيّة: ۱) لا يُثابُ على طاعةٍ غيره إن كان خِصيصاً به. ۲) أنت لا تحتاجُ في بُلوغك الغايةَ إلى خلقٍ غيرِ خلقِكَ. ۳) مَنْ دَبَّرَ العيشَ بالأراءِ دامَ لَهُ صفواً. ۴) فارتَجَفَتِ العَجوزُ و كأنَّ حماسةَ الشَّبابِ و الثَّورةَ قد رَجَعَتِ إليها. ۵) العِلْمُ أنفُسُ شَيءٍ أنتَ ذاخرُهُ. ۶) المُسلمونَ هُمُ الذينَ وَضَعُوا أُسُسَ صِناعَةِ الصِّدَلَةِ. ۷) الأمُّ مدرسةٌ إذا أَعَدَّتْها أَعَدَّتْ شَعْباً طَيِّبَ الأَعرافِ. ۸) أَصاروا الجوّ قَبْرَكَ واستَعاضوا عَنِ الأكفانِ ثوبَ السافياتِ ۹) أوصيكما بِتقوي اللهِ و أَلَّا تَبغيا الدُّنيا و إن بَغْتكما. ۱۰) لا تَبْتَلِيَنِي بِالكَبِيرِ و عِبْدَنِي لَكَ و لا تُفْسِدَ عِبادَتِي بِالْعُجْبِ.	۵
۲	السؤال الثاني) أ) اكتب التَّرجمة الصَّحيحة : ۱) قُمْ للمعلِّمِ وَفِّهِ التَّجْبِيلَ: ب) اُكْتُبِ المَطْلُوبَةَ: ۱) الحَنُونُ (المُرادف): ۲- أَطْفَأُ (المُضاد): ۲) اجْعَلُوا هَذِهِ العِبارَةَ نُصْبَ أَعْيُنِكُمْ :	۱
۳	السؤال الثالث) اِنتَخِبِ التَّرجمة الصَّحيحة: أ) أَدْرَكَتْ كُنْهَها طُيُورُ الرِّوَابِي فَمِنْ العارِ أَنْ تَظَلَّ جَهولاً . ۱- پرنندگان تپه ها عمق آن را درک کردند پس ننگ است که تو نادان باقی بمانی. ۲- پرنندگان عمق آن را درک کرده اند و برای تو ننگ است که نادان باشی. ب) لَيْسَ الْيَتِيمُ مَنْ انْتَهَى أَبْوَاهُ مِنْ هَمِّ الْحَيَاةِ وَخَلَّفَهُ ذُلِيلًا. ۱- یتیم کسی نیست که پدرانیش در زندگی تلاش کردند و او را با ذلت جانشین کردند. ۲- یتیم کسی نیست که پدر و مادرش در زندگی راحت شده اند و او را ذلیل و خوار بعد از خود رها کرده اند.	۱
	ادامه سؤالات صفحه دوم	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس : عربی	رشته: علوم انسانی	ساعت شروع : ۱۰ صبح به افق تهران	مدت امتحان : ۸۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی :	نام پدر :	پایه : پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۱۱ / ۳ / ۱۳۹۵
دانش آموزان و داوطلبان آزاد خارج از کشور خرداد ماه سال ۱۳۹۵	تعداد صفحات : ۴ صفحه	مرکز سنجش آموزش و پرورش	
ردیف	سؤالات	نمره	

۴	السؤال الرابع) أ- للتعريب: ۱- ما مي خواهيم بار ديگر توانايي علمي خود را اثبات كنيم. ۰/۷۵ ۲- اين قهرمانان حق بزرگي بر گردن ملت دارند. ۰/۷۵ ب) للمحادثة : (پاسخ كامل دهيد) ۱) كم مرة سافرت إلي البلاد العربية؟ ۲) هل تسمع نشرات الأخبار من التلفاز؟	۱/۵
۵	السؤال الخامس) صحّح الأخطاء في الترجمة: ۱) المعلم أكثر نفعا للمجتمع. (خطأين). معلم برای دانشگاه سودمند است. ۲) أغزر الناس عقلاً من غدا بالغير معتبراً. (خطأين) بیشترین مردم از نظر عقل کسی است که از خود عبرت گیرد.	۱
۶	السؤال السادس) اقرأ النصّ التالي ثمّ أجب عن الأسئلة : « قال الرئيسُ لأعضاء المحكمة العسكرية العليا من السهل أن نحكم عليه بالإعدام ولكن هؤلاء المسلمين يُقدّسون الدّم و يجعلون شهدائهم أنصافاً إلهة. ولو قتلنا هذا الشيخَ لجري دمه بين مواطنيه صائحاً. إنّ السجّن مقبرة الأحياء فلندفن هذا الشيخَ حياً.» ۱- أين يجري دمّ الشهيد؟ ۲- مع من تكلم الرئيس؟ ۳- أي شيء مقدّس عند المسلمين؟ ۴- ما كان حكم الشيخ في النهاية؟	۲
	ادامه سوالات صفحه سوم	

سؤالات امتحان نهایی درس : عربی	رشته: علوم انسانی	ساعت شروع : ۱۰ صبح به افق تهران	مدت امتحان : ۸۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی :	نام پدر :	پایه: پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۵ / ۳ / ۱۱
دانش آموزان و داوطلبان آزاد خارج از کشور خرداد ماه سال ۱۳۹۵	تعداد صفحات : ۴ صفحه	مرکز سنجش آموزش و پرورش	

ردیف	سؤالات	نمونه
------	--------	-------

۷	السؤال السابع (اِنتَخِبْ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: أ (الف - بخاري: (الذَّراع - المِدْفَأة - العَلَب) ب) فَجَرَت يَنْبُوعُ الْبَيَانِ. (جوشش - شكافتن - چشمه) ج) بَهْتَرِينَ اَعْمَالُ: (الأَعْمَالُ الْحَسَنَةُ - أَحْسَنُ الْأَعْمَالِ - الْأَحْسَنُ الْأَعْمَالُ)	۰/۷۵
۸	السؤال الثامن (اِمْلَأُ الْفَرَاغَ : ۱) لَا أُحِبُّ إِلَّا الْخُلُقَ الْكَرِيمَ. (ذا - ذو - ذى) ۲) وَ أَوْصَانِي بِالصَّبْرِ وَ الصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ مَا دُمْتُ (حَيٍّ - حَيٍّ - حَيًّا) ۳) لَا يُفِيدُ الْجُوعَ. (التَّوْبِيخَ - تَوْبِيخَ - تَوْبِيخًا) ۴) يَكَادُ الْبَرَقُ أَبْصَارَهُمْ. (خَطَفَ - خَطَفَ - يَخْطَفُ)	۱
۹	السؤال التاسع (صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ : ۱ - لَا تَمْشِي فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ. (خَطَّائِينَ) ۲ - هَاتَيْنِ الطَّالِبَتَانِ تَعْتَمِدَانِ عَلَي طَاقَاتِهِمَا. (خَطَأً وَاحِد)	۰/۷۵
۱۰	السؤال العاشر (عَيِّنِ « الْمَفْعُولَ لَهُ، الْمَفْعُولَ الْمَطْلُوقَ وَنَوْعَهُ، الْحَالَّ، التَّمْيِيزَ، الْمَفْعُولَ فِيهِ، الْمُنَادَى وَ نَوْعَهُ » ۱ - رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ أَمْنًا. ۲ - وَأَسْأَلُ النَّاسَ تَدْبِيرًا لِعَاقِبَتِهِ. ۳ - «سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى». ۴ - يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاةِ اللَّهِ. ۵ - رَجَعَ الْوَالِدُ مِنْ عَمَلِهِ فَرِحًا.	۲
	ادامه سؤالات صفحه چهارم	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس : عربی		رشته ی: علوم انسانی	ساعت شروع : ۱۰ صبح به افق تهران	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	نام پدر:	پایه: پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۱ / ۳ / ۱۳۹۵	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد خارج از کشور خرداد ماه سال ۱۳۹۵	تعداد صفحات: ۴ صفحه	مرکز سنجش آموزش و پرورش		
ردیف	سؤالات			نمره
۱۱	السؤال الحادي عشر) اُكتب ما طُلب منك : ۰/۵ أ) صُغ: ۱- اسم التفضيل من "حمراء" ۲- مصدر "آلف" ب) عَيِّن المعارفَ : ۱) «هو أفضل في المدرسة علماء.» ۰/۵ ۲) عَيِّن نوعَ المشتق : «إِنَّ مَوْعِدَهُم الصَّبْحُ أَلَيْسَ الصَّبْحُ بِقَرِيبٍ.» ۰/۲۵ ۳) مضارع مجزوم من « مَدُّ _ » ، للغائب: ۰/۲۵			
۱۲	السؤال الثاني عشر) اُكتب ما طُلب منك : أ) شَكِّل ما أُشير إليه بخط : «إِنَّ الْفُرْصَةَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ.» ۰/۵ ب) للإعراب : « تَمَيَّزَتِ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ عَنْ سَائِرِ اللُّغَاتِ فَصَاحَةً.» ۰/۵ ج) للتحليل الصرفي : «واقروا تاريخكم واحتفظوا بفصيح جاءكم من فُصحاء.» ۰/۵			
	موفق باشید			